MADALENAK 2025

ARRIGORRIAGA

Uztailak 18–25 julio

Egilea / Autora: **Natalia Gil**

MADALENAK 2025

Kaixo, lagunak:

Madalenak bueltan dira, eta urtero bezala, bizitzaz eta emozioz beteko dituzte gure kale eta plazak. Gure herriak bere aurpegirik alaiena janzten du garai honetan: lagunak berriz ikusteko aukera, familian ospatzeko uneak, musikaz eta dantzaz gozatzeko egunak.

Aurtengo egitaraua, berriro ere, elkarlanaren fruitua da. Herritar ugariren ilusioak eta esfortzuak josi dute programa hau, guztiontzat pentsatua eta guztiontzat egina. Eskerrik asko bihotzez Jai Batzordeko kideei eta antolakuntzan parte hartu duzuen guztioi: zuen lanari esker da posible Arrigorriagak halako jai zoragarriak ospatzea.

Madalenak guztion topagune dira: hainbat adin, sexu, jatorri eta identitate batzen gara, errespetuz, jai alai, herrikoi, euskaldun eta parte-hartzaileak sortuz. Horregatik, jai horiek emakume guztientzako zein sexu-orientazio eta genero-identitate anitzeko pertsonentzako gune segurua eta librea izan behar dute, inolako jokabide diskriminatzailerik edo mehatxu matxistarik gabe. Gure jaiak berdintasunean eta errespetuan bizitzea eta gozatzea aldarrikatzen dugu, eta ez dugu onartuko kontrako norabidean doan inolako jarrera edo portaerarik.

Eta bada beste konpromiso bat guretzat garrantzitsua dena: gure jaiak gero eta berdeagoak izatea. Ingurumenarekiko errespetua ezinbestekoa da, eta guztion ardura da hondakin gutxiago sortzea, baliabideak arduraz erabiltzea eta gure ingurua zaintzea. Festaz gozatu bai, baina etorkizuna ere zaindu nahi dugulako.

Beraz, atera gaitezen kalera, goza dezagun jaiez, beste edozeren gainetik, guztion jaiak baitira. Gure herriko plazak eta kaleak dantzaz, musikaz, alaitasunez eta irribarrez betetzeko garaia.

Gora Madalenak eta gora Arrigorriaga!

Maite Ibarra | Alkatea

Kaixo, lagunak:

¡Las Madalenas están de vuelta! Y como cada año, llenarán nuestras calles y plazas de vida y emoción. En esta época, nuestro pueblo muestra su cara más alegre: reencuentros con amistades, momentos para celebrar en familia, días para disfrutar de la música y la danza.

El programa de este año es, una vez más, fruto del trabajo en común. Las ilusiones y el esfuerzo de muchas vecinas y vecinos han tejido este programa, pensado y hecho para todas y todos. Gracias de corazón a las personas de la Comisión de Fiestas y a todas las que habéis participado en la organización: gracias a vuestro trabajo, es posible que Arrigorriaga celebre unas fiestas tan maravillosas.

Las Madalenas son un punto de encuentro para todas y todos, donde nos juntamos diferentes edades, sexos, orígenes e identidades. Con respeto, creando unas fiestas alegres, populares, euskaldunes y participativas. Por ello, estas fiestas deben ser un espacio seguro y libre tanto para todas las mujeres como para las personas con orientaciones sexuales e identidades de género diversas, sin ningún tipo de comportamiento discriminatorio o amenaza machista. Reivindicamos que nuestras fiestas se vivan y disfruten en igualdad y respeto, y no aceptaremos ninguna actitud o comportamiento que vaya en dirección contraria.

Este año, además, reafirmamos otro compromiso: avanzar hacia unas fiestas más verdes. Porque cuidar el entorno también es celebrar la vida. Apostamos por reducir residuos, hacer un uso responsable de los recursos y respetar el medio ambiente. Disfrutar de las fiestas sí, pero sin olvidar que el futuro lo construimos entre todas y todos.

Así que salgamos a la calle, disfrutemos de las fiestas, pues, por encima de cualquier otra cosa, son las fiestas de todas y todos. Es el momento de llenar las plazas y calles de nuestro pueblo de danzas, música, alegría y sonrisas.

¡Gora Madalenak eta gora Arrigorriaga!

Madalen deuna,
Arrigorriagako patroia

Santa María Magdalena,
Patrona de Arrigorriaga

Madalen deunaren gurtzea IX. mendean hasi zen. Fray Juan Alonsotegikoaren arabera, ingurua zigortu zuen izurritearen garaian, Madalenen irudiak izerditan eman zituen bederatzi egun jarraian, 1408ko maiatzaren 15ean hasita.

Juan Ramon de Iturrizarrek, 1785ean idatzitako Bizkaiko Historia Orokorrean, Arrigorriagako eliza IX. mendean bazela adierazten du: haren inguruan lurperatu omen zituzten Padurako batailan hildako Bizkaiko nobleetako ba tzuk.

Eraikina gotorlekua bide zen hasieran, Batailaren ostean eliza bihurtzeko. Bere egiturak hainbat aldaketa izan ditu historian zehar.

Gure patroiaren irudia gordetzen duen elizak hilobi bat du sarreran. Bertan, Ordoño printzearen (Leoiko errege Alonso Magnoren semea) gorpua egon omen zen, frantsesen etorrerarekin gutiziatsuren batek hilobia profanatu eta balioa zuen guztia lapurtu zuen arte. Hilobiaren aurrean dagoen harrizko gurutzea Elorrioko Argiñetako Adrian Deunakoaren antzekoa da.

Antza denez, gaur egungo irudia Nicolavs Zumek egin zuen, 1705ean; halaxe agertzen da irudiaren oinarriko inskripzioan. Estilo barrokoko hiru elementuko erretaula batean dago jarrita. Esaten denez, irudia Parisko Magdalenaren elizarako egin omen zen, baina Arrigorriagan bukatu zuen.

Oso hedatuta dagoen beste istorio baten arabera, irudia aldaretik kendu omen zuten garai batean, "ausartegia" eta Arrigorriagako eliztarren federako desegokia zelakoan.

Su advocación se inicia en el siglo IX. Según Fray Juan de Alonsotegi, durante la peste y calamidades que asolaron la zona, la anterior imagen de Santa María Magdalena permaneció sudando durante 9 días continuos desde el 15 de mayo de 1408.

Juan Ramón de Iturrizar, en la Historia General de Bizkaia escrita en el año 1785, recoge la existencia de la iglesia de Arrigorriaga, presuntamente en el siglo IX: en su entorno se habría enterrado a parte de la nobleza vizcaína fallecida como consecuencia de la batalla de Padura.

Se cree que el edificio fue inicialmente una fortaleza, para pasar posteriormente a ser una iglesia, con motivo de esta batalla. Su estructura ha sufrido varias reformas hasta el día de hoy.

La iglesia, que recoge la imagen de nuestra patrona, tiene en su entrada un sepulcro que puede haber contenido los restos del príncipe Ordoño (hijo de Alonso Magno, rey de León), que perdió la vida en la tan discutida batalla de Padura. Con la llegada de los franceses, un "codicioso" violó el sepulcro, robando todo lo de valor. La cruz de piedra situada delante del sepulcro es semejante a la de San Adrián de Argiñeta (Elorrio).

Parece ser que la actual imagen fue tallada por Nicolavs Zume en 1705, según consta en la inscripción de su base. Está instalada en un retablo barroco de tres calles. Se dice que la talla estaba destinada a la iglesia de la Magdalena de París, pero que al final acabó en Arrigorriaga.

Circula también como curiosidad a modo de leyenda, la retirada durante un tiempo de la talla del altar por ser una imagen "muy atrevida" e inadecuada para la fe de los y las parroquianos/as de Arrigorriaga.

OHARRAK

JAI BATZORDEAK:

- Jai egitarau hau aldatzeko eskubidea dauka.
- Ez da jaiak egiten diren bitartean izan daitezkeen kalte pertsonal eta materialen erantzule izango, baldin eta antolakuntzatik kanpokoek eragindakoak badira.
- Jaietan parte hartuko dutenen eta bertara joango direnen kolaborazioa eskatu eta eskertu nahi du.
- Herritarrei gonbit egiten die herriko jaiek irauten duten bitartean honako hauetara:
    - Herriko jaietan, balkoietan ikurrinak eta herriko banderak jar ditzaten.
    - EUSKARAZ, gure herriaren hizkuntzan hitz egitera, egun berezi hauetan biziago egin dezagun.
    - Puntu morea erabiltzera; izan ere, horrek emakumeen aurkako indarkeria mota oro ukatzen dela erakusten du. Jantzietan txapak edo pegatinak jar daitezke, eta balkoietan eta leihoetan, kartelak, etab.
    - Jai iraunkorragoak bizitzera, bai eta berdintasunaren aldekoagoak ere bizitzera.

GOZA EZAZU JAI-GIRO PAREGABEAZ!

AVISOS

LA COMISIÓN DE FIESTAS:

- Se reserva el derecho de modificar el presente programa de festejos.
- No se hace responsable de los posibles daños personales y materiales que se pudieran originar durante el desarrollo de los festejos, ajenos a la organización.
- Solicita y agradece la colaboración de cuantas personas participen y asistan a los festejos.
- Invita a la ciudadanía durante las fiestas patronales a:
    - Engalanar sus balcones con ikurriñas y banderas locales.
    - Expresarse, en la medida de sus posibilidades, en EUSKARA, lengua de nuestro pueblo, con el objeto de hacerla más viva estos días tan especiales.
    - Utilizar el punto morado, enseña del rechazo hacia toda forma de violencia contra las mujeres, bien en la ropa, mediante chapas o pegatinas, bien en los balcones y ventanas, mediante carteles, etc.
    - Vivir unas fiestas más sostenibles e igualitarias.

¡DISFRUTA DE TUS FIESTAS!

MADALENAK

Elkarte eta erakunde laguntzaileak
Asociaciones y entidades colaboradoras

- **Adecka - Arrigorriagako Merkatari, Ostalari eta Zerbitzu enpresen Elkartea**
  Adecka - Asociación de Comerciantes, Hosteleros y Empresas de servicios de Arrigorriaga
- **Aiko Maikoak Elkartea**
- **Arguia Euskal Pilota Eskola**
- **Aritz Berri Dantza Taldea**
- **Arrigorriagako Gazteak**
- **Arrigorriaga Harrera**
- **Arrigorriagako Jubilatu Eta Pentsiodunen Etxea**
  Hogar de Personas Jubiladas y Pensionistas
- **Bizieskola**
- **Boluntariotza** Voluntariado
- **Club Deportivo Padura**
- **Colectivo pro Epifanía**
- **Eki-Eder Abesbatza**
- **Estropozu Bertso Eskola**
- **Garriko Taekwondo Taldea**
- **"Gildos" Futbol 7 Txapelketaren Lagunak**
- **Gure Esku Dago Arrigorriaga**
- **Gure Magalean Guraso Elkartea**
- **Inauteri batzordea**
- **Jasoka Herri Kirol Kluba**
- **Kantatuaz herriko taldea**
- **Kilimusi Eskaut Taldea**
- **Lanbarri Kultur Elkartea**
- **Madalen Emakumeen Elkarte Soziokulturala**
  Madalen Asociación Sociocultural de Mujeres
- **Padel Errekondo**
- **Padura Saskibaloi Taldea**
  Club Baloncesto Padura
- **Soinuarri Musika Elkartea**
- **Txosna Batzordea**

Jai gunearen mapa

Mapa del recinto festivo

EUSKARAZ BAGARA

ELKARREKIN EUSKARAZ HITZ EGITEN

ausartuko gara?

Matxismorik gabeko jaien dekalogoa

Decálogo de fiestas libres de machismo

1. **Soilik bai da bai. Jaietan ez du denak balio.**
   Solo sí, es sí y no siempre es no. En fiestas no todo vale.

2. **Onartu beti ezetza, tematu barik. Ez jazarri eta ez jarraitu emakumeei.**
   Se admitirá siempre un NO como respuesta, sin insistir.
   No se acosará ni se perseguirá a las mujeres.

3. **Alkohola eta beste substantzia batzuk kontsumitzeak ez dute erasoa justifikatzen.**
   El consumo de alcohol y otras substancias no justifican una agresión.

4. **Ez dugu txiste edo burla matxistarik onartuko.**
   No se admiten chistes ni burlas machistas.

5. **Ez dezagun aurrez epaitu emakumeen itxura, jarrera edo janzteko modua, eta errespeta dezagun emakumeen askatasuna.**
   No se prejuzgarán las apariencias, actitudes o formas de vestir de las mujeres, respetando así su libertad personal.

6. **Eraso matxisten aurrean jarrera aktiboa izango dugu: ez dugu beste alde batera begiratuko.**
   Se permanecerá con actitud activa ante agresiones machistas: no se mirará a otro lado.

7. **Indarkeria matxistaren biktima den edozein pertsonari laguntza eta babesa emango diogu, hartu duen erabakia errespetatuz, horrekin bat etorri ez arren.**
   Daremos nuestro apoyo y comprensión a cualquier persona víctima de violencia machista, respetando su decisión aunque no la compartamos.

8. **Gauak, parranda eta jaiak ere emakumeenak* direla aldarrikatuko dugu.**
   Reivindicaremos que las noches, la juerga y las fiestas también son de las mujeres*

9. **Jaietan harreman osasuntsu, aske eta berdintasunezkoak sustatuko ditugu, errespetuan eta tolerantzian oinarrituak.**
   En fiestas promoveremos las relaciones sanas, libres e igualitarias, basadas en el respeto y la tolerancia.

10. **Guztiok eskubide bera dugu harreman askeak eta errespetuzkoak izateko, gure sexu-orientazioa edo genero identitatea edozein dela ere. Ez da onartuko LGTBIfobia.**
    Todes tenemos el mismo derecho a relacionarnos de forma libre y respetuosa, sin importar nuestra orientación sexual, ni identidad de género.
    No se aceptará la LGTBIfobia.

Arrigorriaga Udala · Ayuntamiento

Arrigorriagako Berdintasun Kontseilua

Arrigorriagako emakumeak

MADALENAK 2025

18 OSTIRALA
VIERNES

17:30 Udal kiroldegiko belar artifizialeko zelaian / campo de hierba artificial del polideportivo,
XVI. "GILDOS" FUTBOL 7 TXAPELKETAKO FINALAK ETA SARI BANAKETA.
FINALES Y ENTREGA DE PREMIOS DEL XVI TORNEO DE FÚTBOL 7 "GILDOS".

18:00 Edurne Garitazelaia kultur etxea, Azokea aretoan / Sala Azokea,
JAIOBERRIEI AITORTZA EKITALDIA.
ACTO DE RECONOCIMIENTO A LAS Y LOS RECIÉN NACIDOS.

19:30 DENOK PLAZARA! **Burrunba Elektrotxaranga** eta **Aritz Berriko txistulari** eta lagunak.
¡TODO EL MUNDO A LA PLAZA! con la **Elektrotxaranga Burrunba** y los **txistularis de Aritz Berri** y amig@s.

20:00 TXUPINAZO HANDIA: **Epifaniaren Aldeko Taldea** (50.urteurrena), **Inauteri Batzordea** (10.urteurrena) eta **Arrigorriaga Harrera** (Aipamen berezia bere gizarte- lanagatik) taldeen eskutik.
GRAN CHUPINAZO a cargo de la **Colectivo pro Epifanía** (50.º Aniversario) **Inauteri Batzordea** (10.º Aniversario) y **Arrigorriaga Harrera** (Mención especial por su labor social).

20:15 Udaletxeko plazan,
BURUHANDIAK / CABEZUD@S.

20:30 Udaletxean / Ayuntamiento,
HARRERA JAI BATZORDEAK erakunde, herriko talde eta kuadrillen ordezkariei.
RECEPCIÓN DE LA COMISIÓN DE FIESTAS a representantes de entidades, grupos locales y cuadrillas.

20:30 TXOSNAK ZABALTZEA.
APERTURA DE TXOSNAS.

Puro Relajo

21:00 Udaletxeko plazan,
KONTZERTU MEXIKARRA.
CONCIERTO MEXICANO.
Puro Relajo

23:00 Udaletxeko plazan,
80ko HAMARKADAKO MUSIKA.
MÚSICA DE LOS AÑOS 80.
Dj Alex eta Mitxel.

OSTIRALA 18
VIERNES

***Koadrila osoa berdin jantzita**
Toda la cuadrilla vestida igual

Brigade Loco

Brigada Suicida

23:00 Txosnagunean,
KONTZERTUAK.
Brigade Loco
Brigada Suicida.

01:30 Udaletxeko plazan,
ERROMERIA.
Akerbeltz.

02:00 Txosnagunean,
Kimosound

Akerbeltz

MADALENAK 2025

19
LARUNBATA
SÁBADO

10:30 DIANA ETA KALEJIRA **Izalde trikitilari**ekin.
DIANA Y PASACALLES con los **trikitilaris Izalde**.

12:30 ERRALDOIEN KALEJIRA **Ondalan**en eskutik udaletxeko plazan hasita.
PASACALLES DE GIGANTES de la mano de **Ondalan** desde la plaza del ayuntamiento.

15:00 **Kiroldegiko kantxa urdinean /** Cancha azul del polideportivo,
GAZTE BAZKARIA*.
COMIDA DE JÓVENES*.
Antolatzailea / Organiza: **Arrigorriagako gazteak**.

18:00 **Topagunea /** Punto de encuentro:
Joan XXIII.aren plaza,
GAZTE OLINPIADAK*.
OLIMPIADAS DE JÓVENES*.

18:00 **Udal kiroldegian /** Polideportivo municipal,
EMAKUMEEN PADEL TXAPELKETAREN FINALA.
FINALES DEL TORNEO DE PÁDEL FEMENINO.
Antolatzailea **/** Organiza: **Errekondo Padel Taldea**.

19:00 **Udal kiroldegian /** Polideportivo municipal,
GIZONEZKOEN PADEL TXAPELKETAKO FINALAK.
FINALES DEL TORNEO DE PÁDEL MASCULINO.
Antolatzailea **/** Organiza: **Errekondo Padel Taldea**.

19:00 **Lehendakari Agirre parkean,**
BURUHANDIAK / CABEZUD@S.

19:00 **Pergolan,**
KALE DANTZA / DANZA EN LA CALLE.
"**El Bolero**", **Altraste Danza** konpainia.

21:30 **Udaletxeko plazan,**
SUZKO ZEZENA / TORO DE FUEGO.
OHARRA: Piroteknia ikuskizuna da. Arropa bakeroa eta txanoa ekartzea gomendatzen dizuegu. Zerbait gertatzekotan, antolatzaileak ez dira gerta litekeenaren erantzule izango.
NOTA: Es un espectáculo de pirotecnia. Se recomienda el uso de ropa vaquera y gorra. La organización no se hace responsable de cualquier percance que pudiera ocurrir.

19
LARUNBATA
SÁBADO

Katilu

Dupla

22:00 Udaletxeko plazan,
KONTZERTUA.
Katilu

23:15 Udaletxeko plazan,
KONTZERTUA.
Dupla

Süne

Dj Pipi

01:30 Udaletxeko plazan,
KONTZERTUA.
Süne

02:30 Txosnagunean,
Dj Pipi

MADALENAK 2025

20 IGANDEA DOMINGO

10:30 DIANA ETA KALEJIRA **Aritz Berri taldeko txistulari** eta lagunekin.
DIANA Y KALEJIRA con los **txistularis de Aritz Berri** y amig@s.

11:00 **Udaletxeko plazan,**
UMEENTZAKO TAILERRAK.
Ekarri apaintzeko kamiseta txuria
Trae una camiseta blanca para decorar.
Antolatzailea: **Gure Magalean Arrigorriaga Herri Ikastetxearen gurasoen elkartea**
Organiza: AMPA del CEIP Arrigorriaga Gure Magalean

12:00-14:00 **Joan XXIII.aren plazan,**
TAEKWONDO ERAKUSTALDIA / EXHIBICIÓN DE TAEKWONDO.

13:00 **Udaletxeko plazan,**
TXANPIÑOI DASTAKETA / DEGUSTACIÓN DE CHAMPIÑONES.
Antolatzailea / Organiza: **Gure esku dago elkartea**.
(**Euria egitekotan, arkupeetan** / En caso de lluvia, en los soportales)

14:00 **Udaletxeko arkupeetan /** Soportales del ayuntamiento,
UME BAZKARIA / COMIDA INFANTIL.
Antolatzailea / Organiza: **Gure Magalean**.

14:30 **Udal kiroldegiko frontoian /** Frontón del polideportivo,
BAZKARI-OMENALDIA GURE NAGUSIEI.
Ondoren DANTZALDIA **Ganeko** taldearekin.
COMIDA HOMENAJE A NUESTRAS PERSONAS MAYORES.
A continuación, BAILE con el grupo **Ganeko**.

17:30 **Saskibaloiko kantxan /** Cancha de baloncesto,
3X3 SASKIBALOI TXAPELKETA: Hasiberriak, aurre-umetxoak eta umetxoak.
TORNEO DE BALONCESTO 3X3: Alevín, benjamín y prebenjamín.
Antolatzailea / Organiza: **Padura saskibaloi taldea**.

18:00 **Udaletxeko plazan,**
TXIKIFESTA, **Txulalai** taldearen eskutik.

18:30 **Anbulatorioan,**
GIZA PROBA.
Antolatzailea / Organiza: **Jasoka Herri kirol kluba**.

20
IGANDEA
DOMINGO

Fiestas de México

Gaffar Valamzade

19:30
Lehendakari Agirre parkean,
BURUHANDIAK / CABEZUD@S.

19:30
Kiroldegiko kantxa urdinean /
Cancha azull del polideportivo,
XXXV. FOLKLORE KALEJIRA
ETA JAIALDIA.
Kalejiran aterako da herriko kaleetatik 19:30ean.
Jaialdia hasiko da 20:00ean.
XXXV FIESTA DEL FOLCLORE: RECORRIDO EN KALEJIRA Y FESTIVAL.
Se saldrá en kalejira por las calles del pueblo a las 19:30 h.
El festival comenzará a las 20:00 h.
Folklore taldeak: **Fiestas de México** (México), **Gaffar Valamzade** (Tadjikistán), **Andra Mari** (Galdakao).
Eskerrik asko Arri Loralan enpresari eta Aritz Berri dantza taldeari, dekorazioarekin eta opariekin izandako lankidetza eskuzabalagatik.
Agradecimiento a la empresa Arri Loralan y a Aritz Berri dantza taldea por su colaboración desinteresada en la aportación decorativa y obsequios.

20:00 Txosnagunean,
JAM SESSION **Dann Hoyos**ekin*.

Dann Hoyos

MADALENAK 2025

21 ASTELEHENA
LUNES

10:30 DIANA eta KALEJIRA **Izalde trikitilari**ekin.
DIANA y PASACALLES con **trikitilaris Izalde**.

12:30 Udaletxeko plazan,
UMEENTZAKO ANTZERKIA.
TEATRO INFANTIL.
"Baboom", Xabi Larrea konpania.
(**Euria izanez gero, arkupeetan** /
En caso de lluvia, en los soportales)

17:00-19:00 Joan XXIII.aren plazan,
TAILERRA: HONDARREZ EGINIKO ANIMALIAK.
TALLER DE ANIMALES CON ARENA .
(**Euria izanez gero, arkupeetan** /
En caso de lluvia, en los soportales)

18:00 Osasun Zentroko frontoian / Frontón del Centro de Salud,
ESKU PILOTA PARTIDAK: Aurre-umetxoen, umetxoen eta kadeteen.
PARTIDOS DE PELOTA: Pre-benjamín, benjamín y cadetes.
(**Euria egitekotan, kiroldegiko frontoian** /
En caso de lluvia, en el frontón del polideportivo)

18:30 Lehendakari Agirre parkean,
BURUHANDIAK / CABEZUD@S.

19:30 Txosnagunean,
PLAYBACK LEHIAKETA*.

20:00 Kiroldegiko saskibaloi kantxan /
Cancha de baloncesto del polideportivo,
SASKIBALOIA LVIII. TORNEOAREN LEHENENGO PARTIDA.
PRIMER PARTIDO LVIII TORNEO DE BASKET.
Padura - Tabirako Baque
Antolatzailea / Organiza**: Padura Saskibaloi taldea**.

21:30 Udaletxeko plazan,
ERROMERIA.
Beranduegi

00:00 Txosnagunean,
Dj Hamairu

Beranduegi

MADALENAK 2025

22 ASTEARTEA MARTES

MAGDALENA EGUNA / DÍA DE LA MAGDALENA

10:30 DIANA ETA KALEJIRA **Aritz Berri taldeko txistulari** eta lagunekin.
DIANA Y KALEJIRA con **txistularis de Aritz Berri** y amig@s.

10:30 MISTELA ETA MADALENA BANAKETA herrian zehar **Aritz Berri taldeko txistulari** eta lagunekin.
REPARTO DE MISTELA Y MADALENAS por el pueblo con los **txistularis de Aritz Berri** y amig@s.

11:00 MEZA NAGUSIA Eki Eder abesbatzaren eskutik.
LORE-ESKAINTZA gure zaindariari **Madalen elkartea**ren eskutik.
MISA MAYOR cantada por el coro **Eki Eder**.
OFRENDA FLORAL de la **Asociación Madalen** en honor a nuestra patrona.

12:30 **Udaletxeko arkupeetan /** Soportales del ayuntamiento,
KONTZERTUA.
Bilboko Akordeoi Orkestra Sinfonikoa
Orquesta sinfónica de acordeones de Bilbao

13:30 **Edurne Garitazelaia kultur etxe, arkupeetan /** soportales,
TXAKOLINA eta OLIBAK **Aiko Maikoa koadrila**k lagunduta.
TXAKOLI y ACEITUNAS con la colaboración de la **cuadrilla Aiko Maikoa**.

14:00 **Udaletxeko plazan,**
OLIBA-HEUR JAURTIKETA*.
CONCURSO DE LANZAMIENTO DE GÜITOS*.
Antolatzailea / Organiza: **Aiko Maikoa kuadrila**.

18:00 **Kiroldegiko saskibaloi kantxan /** Cancha de baloncesto del polideportivo,
EMAKUMEZKOEN 3X3 TXAPELKETA.
TORNEO 3X3 MUJERES.
Antolatzailea / Org.: **Padura Saskibaloi taldea**.

Akordeoi Orkestra

22
ASTEARTEA
MARTES

18:30
Joan XXIII.aren plazan,
HERRI KIROLAK.
(**Euria izanez gero, arkupeetan** /
En caso de lluvia, en los soportales)

19:00
Lehendakari Agirre parkean,
BURUHANDIAK.
CABEZUD@S.

20:00 **Udaletxeko plazan,**
EUSKAL DANTZAK.
19:30etan hasiko da KALEJIRA Lonbotik.
El PASACALLES comenzara en Lonbo a las 19:30 h.
Antolatzailea / Organiza: **Aritz Berri dantza taldea**.
(**Euria izanez gero, kantxa urdinan** / En caso de lluvia, en la cancha azul del polideportivo)

22:30 **Udaletxeko plazan,**
DANTZA-PLAZA ERROMERIA.
Luhartz.
(**Euria izanez gero, kantxa urdinan** / En caso de lluvia, en la cancha azul del polideportivo)

Luhartz

MADALENAK 2025

UMEEN EGUNA /
DÍA DE LAS NIÑAS Y NIÑOS

23
ASTEAZKENA
MIÉRCOLES

10:30 DIANA ETA KALEJIRA Izalde trikitilariekin.
DIANA Y KALEJIRA con el grupo de **trikitilaris Izalde**.

11:30-14:00 Lehendakari Agirre parkean,
UMEENTZAKO PARKEA: Puzgarriak, ludoteka, ileapaindegi musikala, aurpegiak margotzea, trebetasun zirkuitoa (Bizieskola).
PARQUE INFANTIL: Hinchables, ludoteca, peluquería musical, pintacaras, circuito de habilidades (Bizieskola).
(**Euria izanez gero, eskolako patioan egingo da /** En caso de lluvia, en el patio de la escuela)

15:00 Udaletxeko arkupeetan / Arcos del ayuntamiento,
PAELLA JANA BERDINTASUNEAN. Prezioa: 5 €.
PAELLADA EN IGUALDAD. Precio: 5 €.
OHARRA: uztailaren 20ra arte tiketak salgai honako taberna hauetan: Imara, Niko, Aldapa eta Missisipi. Tiketak soberan egonez gero, paella janaren egunean bertan salduko dira.
NOTA: Los tickets se venderán hasta el 20 de julio en los siguientes establecimientos: Imara, Niko, Aldapa y Mississipi. En caso de que sobren tickets, se venderán el día de la paellada.
Antzolatzaileak / Organiza: **Madalen emakume elkartea**.

17:30-20:30 Lehendakari Agirre parkean,
UMEENTZAKO PARKEA: Puzgarriak, ludoteka, ileapaindegi musikala, aurpegiak margotzea .
PARQUE INFANTIL: Hinchables, ludoteca, peluquería musical, pintacaras .
(**Euria izanez gero, eskolako patioan egingo da /** En caso de lluvia, en el patio de la escuela)

18:00-19:30 Kiroldegiko PP2an / Polideportivo, en la PP2,
GAZTETAKESHI MOTOR ZOROEN LASTERKETA.
CARRERA GAZTETAKESHI DE MOTOS LOCAS.

18:00 Lehendakari Agirre parkean,
IZOZKI BANAKETA.
REPARTO DE HELADOS.
Babeslea / Patrocina: **Helados Vascofrigo**.

Tudis
Hostelería Profesional

23
ASTEAZKENA
MIÉRCOLES

19:30 Kiroldegiko frontoian / Frontón del polideportivo,
EUSKO PILOTA JAIALDIA: ARGUIA-MADALENAK PROMESEN TXAPELKETA FINALA.
BETIKO IZARREN ERAKUSTALDIA.
FESTIVAL DE PELOTA VASCA: FINAL DEL CAMPEONATO DE PROMESAS ARGUIA-MADALENAK.
DEMOSTRACIÓN ETERNAS GLORIAS.

20:00 Udaletxeko arkupeetan /
Soportales del ayuntamiento,
BAKARHIZKETA / MONÓLOGO.
Edén Serrano.

20:00 Kiroldegiko saskibaloi kantxan /
Cancha de baloncesto del polideportivo,
SASKIBALOIA LVIII. TORNEOAREN BIGARREN PARTIDA.
SEGUNDO PARTIDO DEL LVIII TORNEO DE BASKET.
Padura - Bizkaiko selekzioa
Antolatzailea / Organiza:
Padura Saskibaloi taldea.

22:30 Udaletxeko plazan,
BATTLE OILAR.
Senideentzako film laburren eta bertsoen saioa.
Sesión familiar de cortos y versos.

MADALENAK 2025

MOZORRO EGUNA / DÍA DEL DISFRAZ
GAIA: OSPAKIZUNAK / TEMA: CELEBRACIONES.

24
OSTEGUNA
JUEVES

10:30 DIANA ETA KALEJIRA **Izalde trikitilari**ekin.
DIANA Y KALEJIRA con **trikitilaris Izalde**.

12:30 **Udaletxeko arkupeetan /**
Soportales del ayuntamiento,
PIANO eta BARITONO KONTZERTUA,
Ander Marzana eta **Julen García**ren eskutik.
CONCIERTO DE PIANO y BARÍTONO,
de la mano de **Ander Marzana** y **Julen García**.

Julen García

Ander Marzana

13:00-15:00 **Topagunea /** Punto de encuentro:
Caserio tabernan,
Kantatuaz.
Arrigorriagako taldea, herrian zehar.
Grupo de Arrigorriaga, por las calles del pueblo.

15:00 **Pergolan,**
BERTSO BAZKARIA.
Bertsolariak: **Alaia Martin Etxebeste**, **Julio Soto Ezkurdia** eta **Peio Molinuevo Martin**.

18:30 **Lehendakari Agirre parkean,**
BURUHANDIAK / CABEZUD@S.

19:00 **Hasiera /** Comienzo: **Udaletxeko plaza,**
"Menu" KALE DANTZA, herrian zehar.
DANZA EN LA CALLE: **"Menu",** por las calles del pueblo.

Menu

19:45-22:45 **Topagunea /** Punto de encuentro: **Txosnetan,**
Hamarru Elektrotxaranga, herriko kaleetan.
Por las calles del pueblo.

20:00 **Kiroldegiko saskibaloi kantxan /** Cancha de baloncesto del polideportivo,
SASKIBALOIA LVIII. TORNEOAREN HIRUGARREN PARTIDA.
BASKET TERCER PARTIDO DEL LVIII TORNEO DE BASKET: **Bizkaiko selekzioa - Tabirako Baque**
Antolatzailea / Organiza: **Padura Saskibaloi taldea**.

21:30 **Udaletxeko plazan,**
SUZKO ZEZENA / TORO DE FUEGO.
OHARRA: Piroteknia ikuskizuna da. Arropa bakeroa eta txanoa ekartzea gomendatzen dizuegu. Zerbait gertatzekotan, antolatzaileak ez dira gerta litekeenaren erantzule izango.
NOTA: Es un espectáculo de pirotecnia. Se recomienda el uso de ropa vaquera y gorra. La organización no se hace responsable de cualquier percance que pudiera ocurrir.

OSTEGUNA 24
JUEVES

22:30
Txosnagunean,
KONTZERTUA.
Labra

23:00
Udaletxeko plazan,
KONTZERTUA.
The Hottubes

00:00
Txosnagunean,
KONTZERTUA.
Mrs. Klams

01:30
Udaletxeko plazan,
Dj Blessive.

02:00
Txosnagunean,
KONTZERTUA.
Nonahi Erromeria

MADALENAK 2025

25 OSTIRALA
VIERNES

10:30 DIANA ETA KALEJIRA **Izalde trikitilari**ekin.
DIANA Y KALEJIRA con los **trikitilaris Izalde**.

10:30 Udaletxeko arkupeetan /
Soportales del ayuntamiento,
XL. LEHIAKETA: PAELLA ETA TORTILLA*.
ÁNGEL MÍNGUEZEN OROIMENEZ.
Izen-ematea: 9:00etatik 10:30ak arte, Ugertza parkean . OHARRA: Taldeek mahai bana hartu ahal izango dute, agortu arte.
XL CONCURSO GASTRONÓMICO: PAELLA Y TORTILLA*.
MEMORIAL ÁNGEL MÍNGUEZ.
Inscripción: de 9:00 a 10:30 h el parque Ugertza. NOTA: Se repartirá una mesa por cuadrilla, hasta agotar existencias.
Antolatzailea / Organiza:
Adecka dendarien elkartea.

18:00 Udaletxeko plazan,
XL. LEHIAKETA GASTRONOMIKOAREN SARI BANAKETA.
ENTREGA DE PREMIOS DEL XL CONCURSO GASTRONÓMICO.

18:00 Joan XXIII.aren plazan,
BITSA FESTA.
FIESTA DE LA ESPUMA.

19:00 Udaletxeko plazan,
KOADRILEN ARTEKO LIGATXOAREN SARI BANAKETA.
ENTREGA DE PREMIOS DEL LA LIGUILLA ENTRE CUADRILLAS.

20:00 Udaletxeko plazan,
JAI BUKAERAKO KONTZERTUA - "KORRONTZI".
FIN DE FIESTAS - "KORRONTZI".